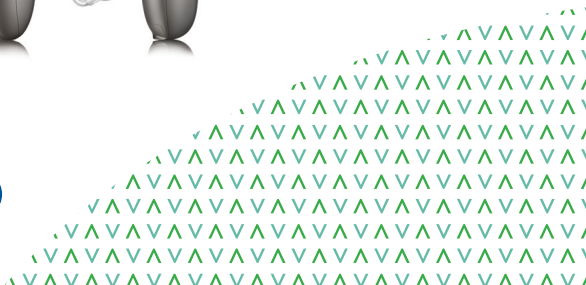


Advance72 SP M

Gebruikershandleiding voor hoortoestel



Deze handleiding is van toepassing op de volgende modellen:



Advance 672 M

Advance 572 M

Advance 472 M

Advance 372 M

Advance 272 M

Advance M trial*

Advance 672 SP

Advance 572 SP

Advance 472 SP

Advance 372 SP

Advance 272 SP

Advance SP trial*

*niet in alle landen verkrijgbaar



Gegevens over uw hoortoestel

- i** Als er geen vakje is aangevinkt en u weet het model van uw hoortoestel niet, neem dan contact op met uw hoorspecialist.

Hoortoestelmodellen

batterijtype

- | | |
|---|------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Advance72 M (672 / 572 / 472 / 372 / 272) (Left/Right) | <input type="checkbox"/> 312 |
| <input type="checkbox"/> Advance72 SP (672 / 572 / 472 / 372 / 272) (Left/Right) | <input type="checkbox"/> 13 |
| <input type="checkbox"/> Advance72 M trial (Left/Right) | <input type="checkbox"/> 312 |
| <input type="checkbox"/> Advance72 SP trial (Left/Right) | <input type="checkbox"/> 13 |

Oorstukken

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Klassiek oorstukje | <input type="checkbox"/> Universeel oordopje |
| <input type="checkbox"/> Dome | <input type="checkbox"/> SlimTip |



Advance72-hoortoestellen zijn compatibel met iPhone® mobiele digitale apparaten en met mobiele telefoons met Android®.

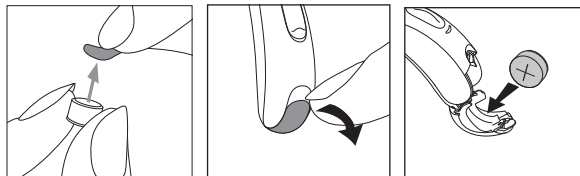
iPhone is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen.

Android is een handelsmerk van Google LLC.

Bluetooth® is een geregistreerd handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc.,

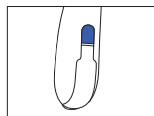
Snelle handleiding

Batterijen vervangen

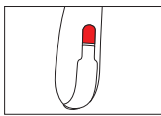


1. Verwijder de sticker van de nieuwe batterij en wacht 2 minuten.
2. Open het batterijklepje.
3. Plaats de batterij in het batterijklepje met de platte kant naar boven gericht.

Markeringen op hoortoestel links en rechts



Blauwe markering voor **linker hoortoestel**.



Rode markering voor **rechter hoortoestel**.

Aan/Uit



Aan

Uit

Batterijtype



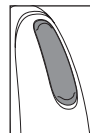
312, 13

Waarschuwing batterij bijna leeg



2 pieptonen om
de 30 minuten

Multifunctionele knop



De knop heeft verschillende functies. Deze functioneert als een volumeregeling en/of een programmawisseling, afhankelijk van de programmering van het hoortoestel.

Dit wordt aangegeven in de individuele instructies voor uw hoortoestel.

Bij koppeling met een telefoon met Bluetooth® wordt een inkomende oproep geaccepteerd door kort te drukken en geweigerd door lang te drukken.

Vliegtuigmodus: Om de vliegtuigmodus in te schakelen, drukt u het onderste deel van de knop gedurende 7 seconden in terwijl u het batterijklepje sluit. Om de vliegtuigmodus te verlaten, opent u het batterijklepje en sluit u het weer.

Hartelijkdank dat u onze hoortoestellen hebt gekozen.

Lees de gebruikershandleiding aandachtig door om er zeker van te zijn dat u uw hoortoestellen begrijpt en er het beste uit haalt. Er is geen training nodig om met dit apparaat om te gaan. Een hoorspecialist helpt u bij het instellen van de hoortoestellen naar uw individuele voorkeuren tijdens het verkoopgesprek.

meer informatie over functies, voordelen, configuratie, gebruik en onderhoud of reparatie van uw hoortoestel en accessoires contact op met uw hoorspecialist. Meer informatie vindt u in het informatieblad van uw product.

Inhoudsopgave

| | |
|---|----|
| 1. Onderdelen van uw hoortoestellen | 4 |
| 2. Markeringen op hoortoestel links en rechts..... | 7 |
| 3. Aan en uit | 8 |
| 4. Batterijen | 9 |
| 5. Uw hoortoestellen op uw oren plaatsen | 12 |
| 6. De hoortoestellen uit uw oren halen | 14 |
| 7. Multifunctionele knop..... | 16 |
| 8. Overzicht verbindingen..... | 19 |
| 9. Eerste koppeling..... | 20 |
| 10. Telefoongesprekken..... | 22 |
| 11. Vliegtuigmodus..... | 27 |
| 12. De Hearing Remote app gebruiken..... | 29 |
| 13. Luisteren in openbare ruimtes..... | 30 |
| 14. Omgevingsomstandigheden | 32 |
| 15. Verzorging en onderhoud..... | 34 |
| 16. Het oorstukje vervangen..... | 37 |
| 17. De cerumenbescherming van uw SlimTip vervangen..... | 40 |
| 18. Service en garantie..... | 41 |
| 19. Conformiteitsinformatie..... | 43 |
| 20. Informatie over en uitleg van symbolen..... | 48 |
| 21. Gids voor probleemoplossing..... | 52 |
| 22. Belangrijke veiligheidsinformatie | 57 |
| Tinnitusmaskeerder..... | 75 |

1. Onderdelen van uw hoortoestellen

- 1 **Oorhaak** – uw op maat gemaakte oorstukje kan aan uw hoortoestel bevestigd worden met gebruik van de oorhaak
- 2 **Microfoon** – het geluid komt uw hoortoestel binnen via de microfoons
- 3 **Multifunctionele knop** – voor het schakelen tussen luisterprogramma's, het wijzigen van het volume of het aannemen of weigeren van telefoongesprekken, afhankelijk van uw eigen instelling
- 4 **Batterijklepje (aan en uit)** – sluit het klepje om uw hoortoestellen in te schakelen; open het klepje volledig om uw hoortoestellen uit te schakelen of de batterij te vervangen
- 5 **Slang** – deel van het oorstukje dat de verbinding vormt met de toonbocht
- 6 **Oorstukje** – brengt het geluid van het hoortoestel het oor in en houdt het hoortoestel op zijn plaats
- 7 **Dunne slang** – geluid beweegt door de dunne slang naar het gehoorgang
- 8 **Dome** – houdt de dunne slang op zijn plek in uw gehoorgang
- 9 **Retentiestuk** – helpt om te voorkomen dat de dome en dunne slang uit de gehoorgang bewegen

Advance72 M hoortoestellen



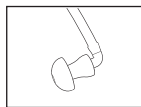
Advance72 SP hoortoestellen



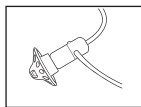
Compatibele oorstukken



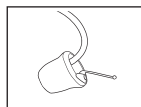
Klassiek oorstukje



Universeel oordopje



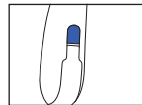
Dome



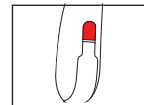
SlimTip

2. Markeringen op hoortoestel links en rechts

Er staat een blauwe of rode markering op de achterkant van het hoortoestel om aan te geven of het een linker of rechter hoortoestel is.



Blauwe markering voor **linker hoortoestel**.

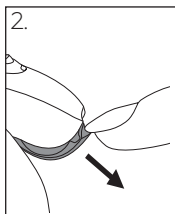
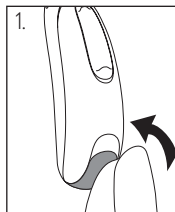


Rode markering voor **rechter hoortoestel**.

3. Aan en uit

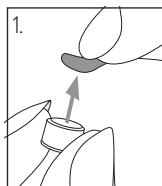
Het batterijklepje werkt als een aan- en uitschakelaar.

1. Gesloten batterijklep = hoortoestel is **on**
- ① Opmerking: Het kan 5 seconden duren voordat het hoortoestel ingeschakeld wordt. Uw hoorspecialist kan deze startvertraging desgewenst verlengen.
- ① Wanneer u het hoortoestel inschakelt, hoort u mogelijk een opstartmelodietje.
2. Open batterijklep = **uit**

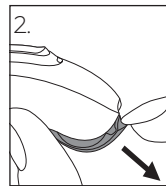


4. Batterijen

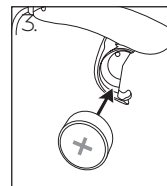
Plaats batterij met een standaard batterijklep



1. Verwijder de sticker van de nieuwe batterij en wacht 2 minuten.



2. Open het batterijklepje.



3. Plaats de batterij in het batterijklepje met de platte kant naar boven gericht.

- ① Als het moeilijk is om het batterijklepje te sluiten: controleer of de batterij correct is geplaatst en de platte kant naar boven is gericht. Indien de batterij niet correct geplaatst is, zal het hoortoestel niet werken en kan het batterijklepje of batterijcontact beschadigd raken. De platte kant is gemarkeerd met een "+"-symbool op de sticker of op de batterij.



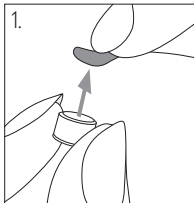
Laag vermogen: U hoort twee pieptonen wanneer de batterij bijna leeg is. U hebt dan ongeveer 30 minuten om de batterij te vervangen (dit kan variëren, afhankelijk van de hoortoestelinstellingen en de batterij). Wij raden u aan altijd een nieuwe batterij bij de hand te houden.

Vervangende batterij

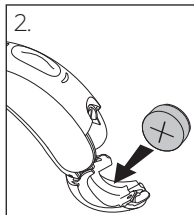
| Model | Batterijtype | Kleurmarkering op verpakking | IEC-code | ANSI-code |
|-------------------------------------|--------------|------------------------------|----------|-----------|
| Advance 72 M / Advance 72 M trial | 312 | bruin | PR41 | 7002ZD |
| Advance 72 SP / Advance 72 SP trial | 13 | oranje | PR48 | 7000ZD |

- ⓘ Zorg ervoor dat u het juiste type batterij gebruikt in uw hoortoestel (zink-lucht). Lees ook hoofdstuk 22 voor meer informatie over productveiligheid.

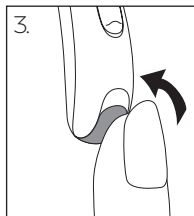
Het plaatsen van de batterij



1. Verwijder de sticker van de nieuwe batterij en wacht 2 minuten.



2. Plaats de batterij in het batterijklepje met de platte kant naar boven gericht.

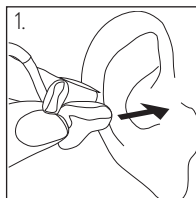


3. Sluit het batterijklepje. De batterij zit alleen goed vast als het batterijklepje goed gesloten is. Controleer na het sluiten altijd of de batterijklep niet met de hand geopend kan worden.

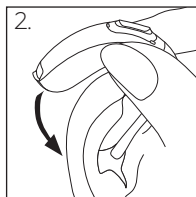
5. Uw hoortoestellen op uw oren plaatsen

5.1 Het plaatsen van het hoortoestel met klassiek oorstukje

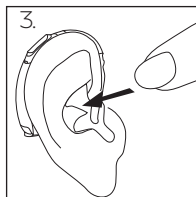
1. Breng het oorstukje tot aan uw oor en plaats het gedeelte voor de gehoorgang in uw gehoorgang.



2. Plaats het hoortoestel achter uw oor.

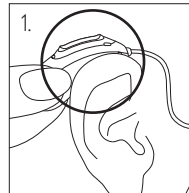


3. Plaats het bovenste deel van het oorstukje in het bovenste deel van de oorschelp.

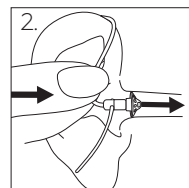


5.2 Het plaatsen van het hoortoestel met dome, SlimTip of universeel oordopje

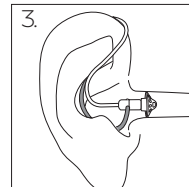
1. Plaats het hoortoestel achter uw oor.



2. Plaats het oorstukje in uw gehoorgang.



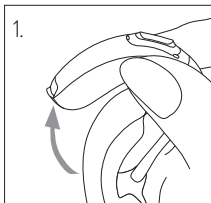
3. Als er een anker is bevestigd aan het oorstukje stop het in uw oorschelp om uw hoortoestel vast te zetten.



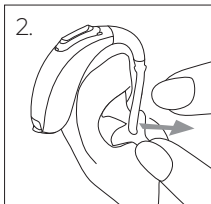
6. De hoortoestellen uit uw oren halen

6.1 Het plaatsen van het hoortoestel met klassiek oorstukje

1. Til het hoortoestel boven het bovenste deel van uw oor.



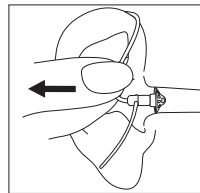
2. Pak het oorstukje vast met uw vingers en verwijder het voorzichtig.



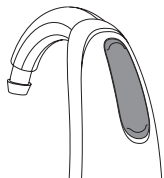
- ⓘ Probeer de slang niet vast te pakken om het hoortoestel te verwijderen.

6.2 Het plaatsen van het hoortoestel met dome, SlimTip of universeel oordopje

Trek aan de bocht in de slang en verwijder het hoortoestel van achter het oor.



7. Multifunctionele knop



De multifunctionele knop heeft meerdere functies.

Deze functioneert als een volumeregelaar en/of een programmakeuzeknop, afhankelijk van de programmering van het hoortoestel.

Dit staat aangegeven in uw

Snelstartgids. Vraag uw hoorspecialist om een fysiek exemplaar.

Als het hoortoestel gekoppeld is aan een telefoon met Bluetooth kunt u met een korte druk op het bovenste of onderste deel van de knop een inkomende oproep opnemen en met een lange druk de oproep weigeren - raadpleeg hoofdstuk 10.

□ Programmakeuze

Elke keer dat u het bovenste deel van de knop op een hoortoestel langer dan 2 seconden indrukt, gaat u naar het volgende hoortoestelprogramma. Uw hoortoestellen geven met een pieptoon aan in welk programma u zich bevindt.

| Programma-instelling | Pieptonen |
|--|------------------|
| Programma 1 (bijv. automatisch programma) | ♪ 1 pieptoon |
| Programma 2 (bijv. spraak in rumoer) | ♪♪ 2 pieptonen |
| Programma 3 (bijv. telefoon) | ♪♪♪ 3 pieptonen |
| Programma 4 (bijv. muziek) | ♪♪♪♪ 4 pieptonen |

□ Volumeregeling

Om het volume van het omgevingsgeluid te regelen:

- Druk op het bovenste deel van de knop op het hoortoestel om het volume te verhogen en
- Druk op het onderste deel van de knop op het hoortoestel om het volume te verlagen

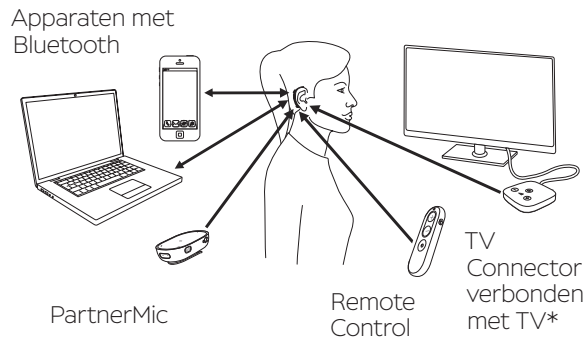
Terwijl u het volume aanpast, geven uw hoortoestellen een pieptoon.

| Volume-instelling | Pieptonen |
|-------------------------|------------------|
| Aanbevolen volumeniveau | ♪ 1 pieptoon |
| Volume verhogen | ♪ korte pieptoon |
| Volume verlagen | ♪ korte pieptoon |
| Maximaal volumeniveau | ♪♪ 2 pieptonen |
| Minimaal volumeniveau | ♪♪ 2 pieptonen |

8. Overzicht verbindingen

De onderstaande illustratie laat enkele van de verbindingsopties van uw hoortoestellen zien.

Raadpleeg de handleiding van de accessoire voor meer informatie.



*De TV Connector kan met elke audiobron worden verbonden, zoals een televisie, pc of hifi-systeem.

9. Eerste koppeling

9.1 De eerste keer koppelen met een Bluetooth®-apparaat

- ① U hoeft de koppelingsprocedure met een specifiek apparaat met draadloze Bluetooth-technologie slechts één keer uit te voeren. Na de eerste koppeling maakt uw hoortoestel automatisch verbinding met het apparaat. De eerste koppeling kan tot 2 minuten duren.
- 1. Controleer op uw toestel (bijv. een telefoon) of de draadloze Bluetooth-technologie is ingeschakeld en zoek naar apparaten met Bluetooth in de verbindinginstellingen.
- 2. Schakel beide hoortoestellen in. U heeft nu 3 minuten om uw hoortoestellen aan uw apparaat te koppelen.
- 3. Uw apparaat toont een lijst van apparaten met Bluetooth. Kies het hoortoestel uit de lijst om beide hoortoestellen in één keer te koppelen. Een pieptoon bevestigt een succesvolle koppeling.
- ① Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw telefoon voor instructies om een Bluetooth-apparaat met uw telefoon te koppelen.

9.2 Verbinden met een apparaat met Bluetooth

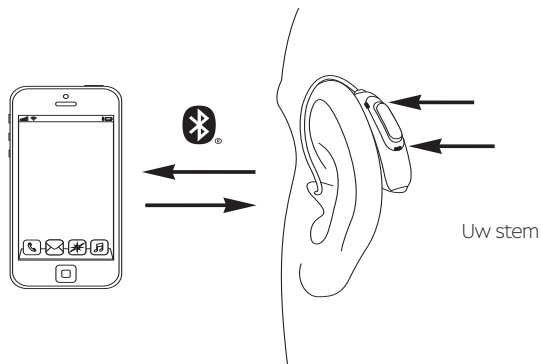
Nadat het hoortoestel gekoppeld is aan uw apparaat, zal het automatisch opnieuw verbinding maken wanneer u het inschakelt.

- ① De verbinding blijft bestaan zolang het toestel AAN en binnen bereik blijft.
- ① Uw hoortoestellen kunnen worden verbonden met maximaal twee apparaten en gekoppeld aan maximaal acht apparaten.

10. Telefoongesprekken

Uw hoortoestel maakt rechtstreeks verbinding met telefoons met Bluetooth. Als u gekoppeld en verbonden bent met een telefoon, hoort u meldingen en de stem van degene die belt rechtstreeks in uw hoortoestellen.

Telefoongesprekken zijn "handsfree"; dit betekent dat uw stem wordt opgevangen door de microfoons van het hoortoestel en teruggezonden naar de telefoon.



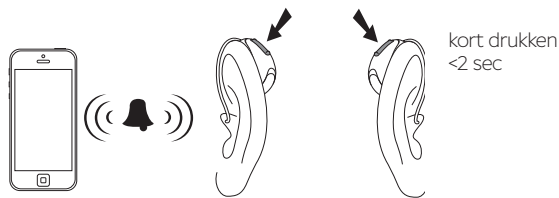
10.1 Een telefoongesprek plegen

Voer het telefoonnummer in en druk op de belknop. U hoort de beltoon rechtstreeks via uw hoortoestel. Uw stem wordt opgepikt door de hoortoestelmicrofoons en doorgestuurd naar de telefoon.

10.2 Een oproep accepteren

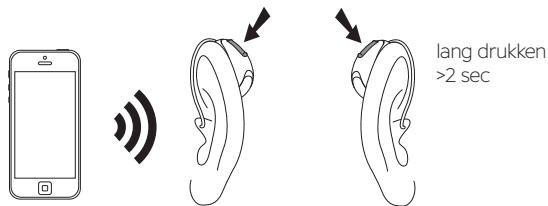
Bij het ontvangen van een oproep zal er een inkomende oproepmelding te horen zijn in het hoortoestel.

De oproep kan geaccepteerd worden met een korte druk op het bovenste of onderste deel van de multifunctionele knop op het hoortoestel (minder dan 2 seconden) of rechtstreeks vanaf uw telefoon.



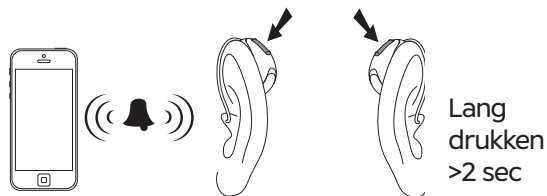
10.3 Een oproep beëindigen

De oproep kan beëindigd worden met een lange druk op het bovenste of onderste deel van de multifunctionele knop op het hoortoestel (meer dan 2 seconden) of rechtstreeks vanaf uw telefoon.



10.4 Een oproep weigeren

Een inkomende oproep kan geweigerd worden met een lange druk op het bovenste of onderste deel van de multifunctionele knop op het hoortoestel (meer dan 2 seconden) of rechtstreeks op uw telefoon.



11. Vliegtuigmodus

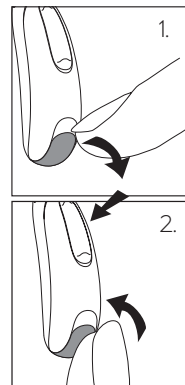
Uw hoortoestellen werken binnen het frequentiebereik van 2,4-2,48 GHz. Sommige vliegmaatschappijen vereisen dat alle apparaten in de vliegtuigmodus worden gezet. Het activeren van de vliegtuigmodus zal de normale functionaliteit van het hoortoestel niet uitschakelen, alleen de Bluetooth-functies.

11.1 Het activeren van vliegtuigmodus

Om de draadloze Bluetooth-functie uit te schakelen en op elk hoortoestel de vliegtuigmodus te activeren:

1. Open het batterijklepje.
2. Houd het onderste gedeelte van de multifunctionele knop op het hoortoestel 7 seconden ingedrukt terwijl u de batterijklep sluit.

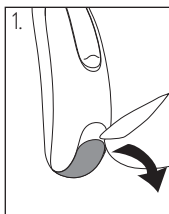
In de vliegtuigmodus kunnen uw hoortoestellen niet rechtstreeks verbinding maken met uw telefoon.



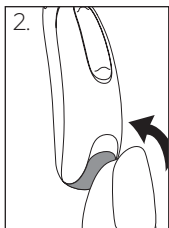
11.2 Het deactiveren van de vliegtuigmodus

Om de draadloze Bluetooth-functie in te schakelen en de vliegtuigmodus te deactiveren:

1. Open het batterijklepje.



2. Sluit het batterijklepje.



12. De Hearing Remote app gebruiken

Compatibiliteitsinformatie

De Hearing Remote app kan worden gebruikt op telefoons met Bluetooth Low Energy (LE). Compatibiliteitsgegevens van de telefoon vindt u op:

https://www.unitron.com/global/en_us/help-and-support/bluetooth-support/phone-compatibility.html

De gebruiksaanwijzing vindt u op **https://www.unitron.com/global/en_us/help-and-support.html?tabitem=userguides**

Installeer de Hearing Remote app voor iPhone-gebruikers, scan de code:



Installeer de Hearing Remote app voor Android OS-gebruikers, scan de code:



iPhone® is een handelsmerk van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen.

iOS® is een gedeponieerd handelsmerk of handelsmerk van Cisco Systems, Inc. en/of zijn dochterondernemingen in de Verenigde Staten en bepaalde andere landen.

Android™ is een handelsmerk van Google LLC.

13. Luisteren in openbare ruimtes

Een luisterspoel vangt elektromagnetische energie op en zet die om in geluid. Uw hoortoestel heeft een luisterspoel die u kan helpen te horen in verschillende openbare plaatsen zoals een kerk, een concertzaal, een treinstation en overheidsgebouwen.

Als u dit symbool ziet, betekent dit dat er een ringleiding is die compatibel is met uw hoortoestel. Neem contact op met uw hoorspecialist voor meer informatie en activering van de luisterspoelfunctie.



De luisterspoelfunctie gebruiken

Toegang tot de luisterspoelfunctie die uw hoorspecialist heeft ingesteld, is op twee manieren mogelijk.

Directe toegang tot het luisterspoelprogramma is mogelijk door lang op de multifunctionele knop op uw hoortoestel te drukken.

Het is ook mogelijk om toegang te krijgen tot het luisterspoelprogramma via de Hearing Remote app. Zorg ervoor dat u staat of zit binnen het aangewezen gebied van de ringleiding, zoals aangegeven door het officiële luisterspoelsymbool.

14. Omgevingsomstandigheden

Dit product is zo ontworpen dat het zonder problemen of beperkingen functioneert als het wordt gebruikt waarvoor het bedoeld is, tenzij anders aangegeven in deze gebruikershandleiding.

Zorg ervoor dat u het hoortoestel gebruikt, vervoert en opbergt volgens de volgende voorwaarden:

| | Werking | Transport | Opslag |
|---|--|--|--|
| Temperatuur | +5 °C tot +40 °C (+41 °F tot +104 °F) | -20 °C tot +60 °C (-4 °F tot +140 °F) | -20 °C tot +60 °C (-4 °F tot +140 °F) |
| Luchtvochtigheid (niet-condenserend) | 0% tot 85% | 0% tot 93% | 0% tot 93% |
| Luchtdruk | 500 tot 1060 hPa | 500 tot 1060 hPa | 500 tot 1060 hPa |

Temperatuur en vochtigheid mogen tijdens transport en opslag gedurende langere perioden niet boven de in bovenstaande tabel beschreven waarden uitkomen.

Verwijder de batterij als u het hoortoestel langere tijd niet gebruikt.

Deze hoortoestellen zijn geclassificeerd als IP68. Dit betekent dat ze water- en stofbestendig zijn en ontworpen om dagelijkse situaties te doorstaan. Ze kunnen in de regen worden gedragen, maar mogen niet volledig worden ondergedompeld in water of worden gebruikt tijdens het douchen, zwemmen of andere wateractiviteiten.

Deze hoortoestellen mogen nooit worden blootgesteld aan chloorwater, zeep, zout water of andere vloeistoffen met een chemische inhoud.

Als het apparaat is blootgesteld aan opslag- en transportomstandigheden buiten de aanbevolen gebruiksomstandigheden, wacht dan 15 minuten voordat u het apparaat opstart nadat de aanbevolen omgevingsomstandigheden zijn hersteld.

15. Verzorging en onderhoud

Verwachte levensduur:

De hoortoestellen hebben een verwachte levensduur van vijf jaar. De verwachting is dat de apparaten gedurende deze tijd veilig blijven voor gebruik.

Commerciële levensduur:

Routinematige en zorgvuldige verzorging van uw hoortoestellen zal zorgen voor uitstekende prestaties gedurende de verwachte levensduur van uw toestellen.

Sonova AG biedt gedurende minimaal vijf jaar ondersteuning voor reparaties en onderhoud nadat de respectievelijke hoortoestellen en essentiële onderdelen uit het productportfolio van de fabrikant zijn verwijderd.

Gebruik de volgende specificaties als richtlijn. Zie hoofdstuk 22 voor meer informatie over productveiligheid.

Algemene informatie

Voordat u haarlak gebruikt of cosmetica aanbrengt, moet u uw hoortoestel uit uw oor halen, omdat deze producten het kunnen beschadigen.

Als u uw hoortoestel niet gebruikt, laat dan het batterijklepje open zodat eventueel vocht kan verdampen. Zorg ervoor dat u uw hoortoestel na gebruik altijd helemaal droog maakt. Bewaar het hoortoestel op een veilige, droge en schone plaats.

Uw hoortoestel is bestand tegen water, zweet en stof onder de volgende omstandigheden:

- De batterijklep is volledig gesloten. Zorg ervoor dat er geen vreemde voorwerpen, zoals haren, in de batterijklep terechtkomen wanneer deze gesloten is.
 - Na blootstelling aan water, zweet of stof moet het hoortoestel worden gereinigd en gedroogd.
 - Het hoortoestel wordt gebruikt en onderhouden zoals beschreven in deze gebruikershandleiding.
- ① Gebruik van uw hoortoestel in de buurt van water kan de luchtstroom naar de batterijen beperken, waardoor ze niet meer werken. Als uw hoortoestel niet meer werkt nadat het in contact is gekomen met water, raadpleeg dan de stappen voor probleemoplossing in hoofdstuk 21.

Dagelijks

Controleer het oorstukje en slangetje op cerumen en vochtafzetting. Reinig de oppervlakken met een pluïsvrije doek. Gebruik nooit schoonmaakmiddelen zoals huishoudelijke schoonmaakmiddelen, zeep, etc. om uw hoortoestel schoon te maken. Het is niet aan te raden om deze onderdelen met water af te spoelen, omdat er dan vocht in de slang kan komen. Als u uw hoortoestel grondig wilt schoonmaken, vraag dan uw hoorspecialist om advies en informatie over filters of droogcapsules.

Wekelijks

Reinig het oorstukje met een zachte, vochtige doek of met een speciale reinigingsdoek voor hoortoestellen. Raadpleeg uw hoorspecialist voor uitgebreidere onderhoudsinstructies of voor meer dan alleen basisreiniging.

Maandelijks

Controleer uw akoestische slang op kleurveranderingen, verharding of scheurtjes. Bij dergelijke veranderingen moet de akoestische slang vervangen worden. Neem hiervoor contact op met uw hoorspecialist.

16. Het oorstukje vervangen

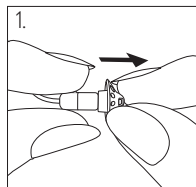
Uw hoortoestel wordt voorzien van een oorstukje, dat een dome, een oorstukje, een SlimTip of een universeel oordopje kan zijn.

Controleer het oorstukje regelmatig en vervang als het er vuil uitziet of als het hoortoestelvolume of de geluidskwaliteit verminderd is.

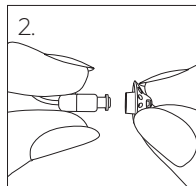
Als een dome wordt gebruikt moet die elke 3 maanden vervangen worden. Als een oorstukje wordt gebruikt, raadpleeg dan hoofdstuk 15 van deze gebruikershandleiding. Als een SlimTip wordt gebruikt, volg dan de instructies in hoofdstuk 17 om de cerumenbescherming te vervangen.

16.1 Het verwijderen van het oorstukje of dome van de Dunne slang

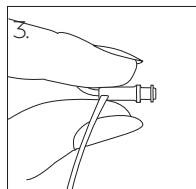
1. Verwijder het oorstukje uit de Dunne slang door de Dunne slang in een hand te houden en het oorstukje in de andere hand.



2. Trek rustig het oorstukje eruit om het te verwijderen.

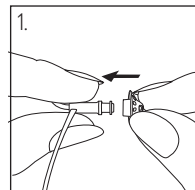


3. Maak de Dunne slang schoon met een pluisvrije doek.

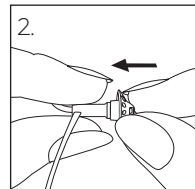


16.2 Het verwijderen van het oorstukje of dome van de Dunne slang

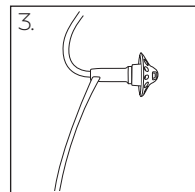
1. Houd de Dunne slang in de ene hand en het oorstukje in de andere hand.



2. Schuif het oorstukje over het uiteinde van de Dunne slang.

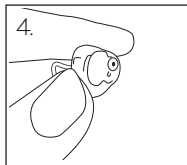
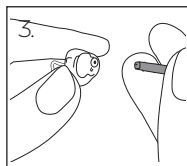
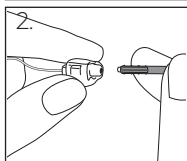
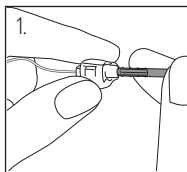


3. De Dunne slang en het oorstukje moeten perfect samen passen.



17. De cerumenbescherming van uw SlimTip vervangen

1. Plaats de verwijderbare zijde van het vervanghulpmiddel in de gebruikte cerumenbescherming. De schacht van de houder moet de rand van de cerumenbescherming aanraken.
2. Trek en verwijder voorzichtig de cerumenbescherming er recht uit. Draai de cerumenbescherming niet bij het verwijderen.
3. Om de nieuwe cerumenbescherming te plaatsen drukt u voorzichtig de inbrengzijde van het vervanghulpmiddel recht in de opening van de SlimTip totdat de buitenste ring perfect is uitgelijnd.
4. Trek het hulpmiddel er recht uit. De nieuwe cerumenbescherming blijft op zijn plek.



18. Service en garantie

Lokale garantie

Vraag de hoorspecialist die u de hoortoestellen verkocht naar de voorwaarden van de plaatselijke garantie.

Internationalegarantie

Sonova AG biedt een beperkte internationale garantie van één jaar, geldig vanaf de aankoopdatum. Deze beperkte garantie dekt fabricage- en materiaalfouten in het hoortoestel, maar niet in accessoires zoals slangen, draden, oorstukjes of externe luidsprekers. De garantie is alleen van kracht als een aankoopbewijs wordt getoond.

De internationale garantie heeft geen gevolgen voor wettelijke rechten die u eventueel hebt volgens de geldende nationale wetgeving met betrekking tot de verkoop van consumentengoederen.

Garantiebeperking

Deze garantie dekt geen schade ten gevolge van verkeerd gebruik of onderhoud, blootstelling aan chemicaliën of overmatige belasting. Bij schade die wordt veroorzaakt door derden of door onbevoegde onderhoudscentra vervalt de garantie. Diensten die worden verricht door een hoorspecialist in zijn of haar winkel vallen niet onder deze garantie.

Serienummers

Hoortoestel linkerkant: _____

Rechterzijde hoortoestel: _____

Aankoopdatum: _____

Geautoriseerde hoorspecialist
(stempel/handtekening):

19. Conformiteitsinformatie

Conformiteitsverklaring voor het hoortoestel

Hierbij verklaart Sonova AG dat dit product voldoet aan de eisen van de Verordening medische hulpmiddelen 2017/745 en aan de Richtlijn inzake radioapparatuur 2014/53/EU. De volledige tekst van de verklaringen van conformiteit met de EU-richtlijnen is verkrijgbaar bij de fabrikant op het volgende online adres: www.sonova.com/en/certificates.

Australië/Nieuw-Zeeland:



Geeft aan dat het apparaat voldoet aan de van toepassing zijnde wettelijke bepalingen van het Radio Spectrum Management (RSM) en de Australian Communications and Media Authority (ACMA) betreffende de legale verkoop in Nieuw-Zeeland en Australië. Het nalevingsetiket R-NZ is voor radioproducten die worden geleverd voor de Nieuw-Zeelandse markt onder conformiteitsniveau A1.

| | |
|-------------------------|-----------------------|
| Antennetype | Resonante ringantenne |
| Operationele frequentie | 2,4 GHz – 2,48 GHz |
| Modulatie | GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK |
| Uitgestraald vermogen | <1 mW |

Bluetooth

| | |
|------------------------|----------------------------------|
| Bereik | ~1 m |
| Bluetooth | 4.2 Dual-Mode |
| Ondersteunde profielen | HFP (handsfree profiel), A2DP |

Elektromagnetische emissies

Fabrikantenverklaring: De hoortoestellen zijn bedoeld voor gebruik in de onderstaande elektromagnetische omgevingen. De gebruiker moet er zeker van zijn dat ze in zulke omgevingen gebruikt worden.

| Emissietest | Naleving | Elektromagnetische omgevingsbegeleiding |
|-------------------------|-----------------|---|
| RF-emissies CISPR 11 | Groep 1 | De hoortoestellen genereren of gebruiken RF-energie voor hun interne functies. Daarom zijn de RF-emissies zeer laag en is het niet waarschijnlijk dat zij storingen veroorzaken in nabijgelegen elektronische apparatuur. |
| RF-emissies CISPR 11 | Klasse B | De hoortoestellen zijn geschikt voor gebruik in woonhuizen en in bedrijven die rechtstreeks zijn aangesloten op een laagspanningsnetwerk dat gebouwen voor huishoudelijke doeleinden van stroom voorziet. |

Elektromagnetische immuiniteit

| Immunitiestest | IEC60601-1-2 testniveau | Nalevingsniveau |
|---|--|---|
| Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2 | +/- 8 kV contact +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV lucht | +/- 8 kV contact +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV lucht |
| Uitgestraalde RF- elektromagnetisch veldimmunitiestest IEC 61000-4-3 | 10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80% AM at 1 kHz | 10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80% AM at 1 kHz |
| Nabijheid magnetisch veld IEC 61000-4-3 | 9 V/m; 710, 745, 780 MHz; Pulsmodulatie 18 Hz 9 V/m; 5240, 5500, 5785 MHz; Pulsmodulatie 217 Hz 27 V/m; 385 MHz; Pulsmodulatie 18 Hz 28 V/m; 450 MHz FM +/- 5 kHz afwijking; 1 kHz sine 28 V/m; 810, 870, 930 MHz; Pulsmodulatie 18 Hz 28 V/m; 1720, 1845, 1970, 2450 MHz; Pulsmodulatie 217 Hz | 9 V/m; 710, 745, 780 MHz; Pulsmodulatie 18 Hz 9 V/m; 5240, 5500, 5785 MHz; Pulsmodulatie 217 Hz 27 V/m; 385 MHz; Pulsmodulatie 18 Hz 28 V/m; 450 MHz FM +/- 5 kHz afwijking; 1 kHz sine 28 V/m; 810, 870, 930 MHz; Pulsmodulatie 18 Hz 28 V/m; 1720, 1845, 1970, 2450 MHz; Pulsmodulatie 217 Hz |

| Immunitiestest | IEC60601-1-2 testniveau | Nalevingsniveau |
|---|--|--|
| Nominale vermogensfre- quentie magnetische velden IEC 61000-4-8 | 30 A/m 50 Hz of 60 Hz | 30 A/m 50 Hz of 60 Hz |
| Behuizingspoort- immuiniteit naar nabije magnetische velden IEC 61000-4-39 | Testfrequentie 30 kHz, modulatie: CW, Immunitiestestniveau 8 Testfrequentie 134, 2 kHz, Pulsmodulatie: 21 kHz, Immunitiestestniveau 65 Testfrequentie 13,56 kHz, Pulsmodulatie: 50 kHz, Immunitiestestniveau 75 | Testfrequentie 30 kHz, modulatie: CW, Immunitiestestniveau 8 Testfrequentie 134, 2 kHz, Pulsmodulatie: 21 kHz, Immunitiestestniveau 65 Testfrequentie 13,56 kHz, Pulsmodulatie: 50 kHz, Immunitiestestniveau 75 |

20. Informatie over en uitleg van symbolen



Met het CE-symbool bevestigt Sonova AG dat dit product, met inbegrip van de accessoires, voldoet aan de vereisten van de Verordening medische hulpmiddelen (EU) 2017/745 en aan de Richtlijn inzake radioapparatuur 2014/53/EU. De nummers na het CE-symbool komen overeen met de code van de gecertificeerde instellingen die geraadpleegd zijn voor de bovengenoemde verordening en richtlijn.



Dit symbool geeft aan dat de producten beschreven in deze gebruikersinstructies voldoen aan de vereisten voor een toegepast onderdeel van type B van EN 60601-1. Het oppervlak van het hoortoestel is gespecificeerd als een toegepast onderdeel van type B.



Geeft de fabrikant van het medisch hulpmiddel aan, zoals gedefinieerd in de Verordening medische hulpmiddelen (EU) 2017/745.



Geeft de datum aan waarop het medisch hulpmiddel is vervaardigd.



Geeft de geautoriseerd vertegenwoordiger in de Europese gemeenschap aan. De vertegenwoordiger binnen de Europese Gemeenschap is tevens de importeur voor de Europese Unie.



Dit symbool geeft aan dat het voor de gebruiker belangrijk is om de relevante informatie in deze gebruikershandleidingen te lezen en te volgen.



Dit symbool geeft aan dat het voor de gebruiker belangrijk is om de relevante waarschuwingen in deze gebruikershandleiding in acht te nemen.



Dit symbool geeft aan dat het voor de gebruiker belangrijk is om de relevante waarschuwingen met betrekking tot batterijen in deze gebruikershandleidingen in acht te nemen.



Belangrijke informatie over de omgang met het product en de productveiligheid.



Copyright-symbool



Dit symbool geeft aan dat de elektromagnetische interferentie van het apparaat onder de door de Amerikaanse Federal Communications Commission goedgekeurde limieten valt.



Geeft aan dat het apparaat voldoet aan de van toepassing zijnde wettelijke bepalingen van het Radio Spectrum Management (RSM) en de Australian Communications and Media Authority (ACMA) betreffende de legale verkoop in Nieuw-Zeeland en Australië.



Het Bluetooth®-woordmerk en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en worden door Sonova onder licentie gebruikt. Overige handelsmerken en handelsnamen behoren toe aan de betreffende eigenaars.

R_{only}

Dit symbool geeft aan dat dit een apparaat op recept is. **VOORZICHTIG:** Volgens de Amerikaanse federale wetgeving mag dit apparaat alleen worden verkocht door of op voorschrift van een arts of hoorspecialist (alleen voor de VS).



Japane marking voor gecertificeerde radioapparatuur.

SN

Geeft het serienummer van de fabrikant aan, zodat een specifiek medisch hulpmiddel kan worden geïdentificeerd.

REF

Geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan, zodat het medische apparaat kan worden geïdentificeerd.

MD

Geeft aan dat het om een medisch hulpmiddel gaat.



Dit symbool geeft aan dat het voor de gebruiker belangrijk is om de relevante informatie in deze gebruikershandleiding te lezen en te volgen.

IP68

IP-beschermingsgraad = niveau van bescherming tegen binnendringen. IP68 beschermingsgraad geeft aan dat het hoortoestel water- en stofbestendig is. Het doorstond continue onderdompeling in 1 meter water gedurende 60 minuten en 8 uur in een stofkamer volgens de IEC60529-norm.



Geeft de temperatuurlimieten aan waaraan het medische hulpmiddel veilig kan worden blootgesteld.



Geeft het vochtigheidsbereik aan waaraan het medische hulpmiddel veilig kan worden blootgesteld.



Geeft het bereik van de atmosferische druk aan waaraan het medische hulpmiddel veilig kan worden blootgesteld.



Tijdens het transport droog houden.



Het symbool van een vuilnisbak met een kruis moet u erop attenderen dat dit apparaat niet mag worden verwijderd als gewoon huishoudelijk afval. Breng oude of niet langer gebruikte toestellen naar een verwerkingslocatie voor elektronisch afval of lever ze in bij uw hoorspecialist. Bescherm het milieu en uw gezondheid door afval op de juiste manier weg te werpen.



Dit symbool geeft aan dat een apparaat niet veilig is voor gebruik in een omgeving met magnetische resonantie (MR) (bijvoorbeeld tijdens een MRI-scan).

21. Gids voor probleemoplossing

| Oorzaak | Mogelijke oplossing |
|---------------------------------|--|
| Probleem: Geen geluid | |
| Toestel niet ingeschakeld | Schakel het toestel in |
| Zwakke/lege batterij | Vervang de batterij |
| Slecht batterijcontact | Neem contact op met uw hoorspecialist |
| Batterij verkeerd om | Plaats de batterij met het plussteken (+) naar boven gericht |
| Oorstukjes verstopt met cerumen | Reinig de oorstukjes. Bekijk 'Verzorging en onderhoud'. Neem contact op met uw hoorspecialist |
| Verstopt microfoonfilter | Neem contact op met uw hoorspecialist |

| Oorzaak | Mogelijke oplossing |
|-----------------------------------|--|
| Probleem: Niet luid genoeg | |
| Laag volume | Zet het volume hoger en raadpleeg de hoorspecialist als het probleem aanhoudt |
| Batterij bijna leeg | Vervang de batterij |
| Oorstukjes niet goed geplaatst | Bekijk 'Uw hoortoestellen op uw oren plaatsen'. Voorzichtig opnieuw inbrengen |
| Verandering in gehoor | Neem contact op met uw hoorspecialist |
| Oorstukjes verstopt met cerumen | Reinig de oorstukjes. Bekijk 'Verzorging en onderhoud'. Neem contact op met uw hoorspecialist |
| Verstopt microfoonfilter | Neem contact op met uw hoorspecialist |

| Oorzaak | Mogelijke oplossing |
|---------|---------------------|
|---------|---------------------|

Probleem: Onderbrekingen

| | |
|--------------------------|---------------------------------------|
| Batterij bijna leeg | Vervang de batterij |
| Vervuild batterijcontact | Neem contact op met uw hoorspecialist |

Probleem: Twee lange pieptonen

| | |
|---------------------|---------------------|
| Batterij bijna leeg | Vervang de batterij |
|---------------------|---------------------|

Probleem: Fluitend geluid

| | |
|--------------------------------|--|
| Oorstukjes niet goed geplaatst | Bekijk 'Uw hoortoestellen op uw oren plaatsen'. Voorzichtig opnieuw inbrengen |
| Hand/kleding bij oor | Haal uw hand/kleding weg van uw oor |
| Slecht passende oorstukjes | Neem contact op met uw hoorspecialist |

| Oorzaak | Mogelijke oplossing |
|---------|---------------------|
|---------|---------------------|

Probleem: Niet helder, vervormd geluid

| | |
|---------------------------------|--|
| Slecht passende oorstukjes | Neem contact op met uw hoorspecialist |
| Oorstukjes verstopt met cerumen | Reinig de oorstukjes. Bekijk 'Verzorging en onderhoud'. Neem contact op met uw hoorspecialist |
| Batterij bijna leeg | Vervang de batterij |
| Verstopt microfoonfilter | Neem contact op met uw hoorspecialist |

Probleem: oorstukjes vallen uit het oor

| | |
|--------------------------------|--|
| Slecht passende oorstukjes | Neem contact op met uw hoorspecialist |
| Oorstukjes niet goed geplaatst | Bekijk 'Uw hoortoestellen op uw oren plaatsen'. Voorzichtig opnieuw inbrengen |

| Oorzaak | Mogelijke oplossing |
|---------|---------------------|
|---------|---------------------|

Probleem: Zwak geluid aan de telefoon

| | |
|----------------------------------|---|
| Telefoon is niet juist geplaatst | Verplaats de telefoonhoorn rond uw oor voor een duidelijker signaal |
|----------------------------------|---|

| | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Hoortoestel vereist aanpassing | Neem contact op met uw hoorspecialist |
|--------------------------------|---------------------------------------|

Probleem: Mobiele telefoongesprekken niet hoorbaar via de hoortoestellen

| | |
|---|--|
| De hoortoestellen staan in vliegtuigmodus | Vliegtuigmodus beëindigen: open het batterijklepje en sluit het weer |
|---|--|

| | |
|---|---|
| De hoortoestellen zijn niet aan de telefoon gekoppeld | Verbind uw hoortoestellen (opnieuw) met uw mobiele telefoon |
|---|---|

Voor problemen die niet in de handleiding genoemd worden neemt u contact op met uw hoorspecialist.

22. Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees de relevante veiligheidsinformatie en gebruiksbependingen op de volgende pagina's aandachtig door voor u het hoortoestel in gebruik neemt.

Beoogd gebruik

Het hoortoestel is bedoeld om geluid te versterken en door te geven aan het oor en zo een verminderd gehoor te compenseren.

De tinnitusfunctie is bedoeld voor toepassing op mensen met tinnitus die ook op zoek zijn naar versterking. Deze functie biedt aanvullende ruisstimulatie, die de aandacht van de gebruiker weg kan leiden van zijn of haar tinnitus.

Beoogde gebruikers

Bedoeld voor:

- Mensen met gehoorverlies
- Verzorgenden van de persoon met gehoorverlies
- Hoorspecialist die verantwoordelijk is voor instellen van hoortoestel

Beoogd medicijngebruik

Aanwezigheid van gehoorverlies:

- Een- of tweezijdig
- Type gehoorverlies: conductief, perceptief of gemengd

Mate van gehoorverlies:

Advance72 SP:

- Licht
- Gemiddeld
- Gemiddeld ernstig
- Ernstig

Advance72 M:

- Licht
- Gemiddeld

Een algemene klinische indicatie voor het gebruik van Tinnitus is de aanwezigheid van chronische tinnitus (>3 maanden na optreden) naast de aanwezigheid van gehoorverlies.

Medische contra-indicaties

Medische contra-indicaties voor het gebruik van een hoortoestel zijn:

- Gehoorverlies bevindt zich niet in het aanpasbereik van het hoortoestel (zoals versterking, frequentierespons)
- Acute tinnitus
- Vervorming van het oor (bijv. afgesloten gehoorgang, afwezigheid oorschelp)
- Neuraal gehoorverlies (bijv. retro-cochleaire pathologieën als afwezigheid/niet functionerende gehoorzenuw)
- Bewijs van actieve of chronische midden- of buitenoopathologie, chronische vochtvorming of afscheiding, bewijs van chronische ontsteking

Beoogde patiënt populatie

Dit apparaat is bedoeld voor personen vanaf 36 maanden die voldoen aan de klinische indicaties voor dit product.

De Tinnitus-functie is bedoeld voor patiënten vanaf 18 jaar die voldoen aan de klinische indicatie voor deze functie.

Klinische voordelen:

Hoortoestel: verbetering van het verstaan van spraak.

De tinnitus-functie biedt aanvullende ruisstimulatie die de aandacht van de gebruiker kan afleiden van zijn tinnitus.

Bijwerkingen:

Fysiologische bijwerkingen van hoortoestellen zoals oorsuizen, duizeligheid, ophoping van cerumen, te veel druk, zweten of vocht, blaren, jeuk en/of huiduitslag, verstopt of vol gevoel en de gevolgen daarvan, zoals hoofdpijn en/of oorpijn, kunnen worden opgelost of verminderd door uw hoorspecialist.

Conventionele hoortoestellen kunnen patiënten blootstellen aan hogere geluidsniveaus, wat kan resulteren in drempelverschuivingen in het frequentiebereik dat wordt beïnvloed door akoestisch trauma.

De primaire criteria om een cliënt door te sturen voor een medische of andere specialistische beoordeling en/of behandeling zijn:

- Zichtbare aangeboren of traumatische misvorming van het oor;
- Geschiedenis van actieve drainage van het oor in de afgelopen 90 dagen;

- Geschiedenis van plotseling of snel progressief gehoorverlies in één of beide oren in de afgelopen 90 dagen;
- Acute of chronische duizeligheid;
- Audiometrische lucht-botspleet gelijk aan of groter dan 15 dB bij 500 Hz, 1000 Hz en 2000 Hz;
- Zichtbaar bewijs van een significante accumulatie van cerumen of een vreemd voorwerp in de gehoorgang;
- Pijn of ongemak in het oor;
- Abnormaal uiterlijk van het trommelvlies en de gehoorgang, zoals:
 - Ontsteking van de uitwendige gehoorgang;
 - Geperforeerd trommelvlies;
 - Andere abnormaliteiten die volgens de audicien reden tot medische zorg zijn.

De audicien kan beslissen of doorverwijzing niet gepast of in het beste belang van de cliënt is wanneer het volgende van toepassing is:

- Wanneer er voldoende aanwijzingen zijn dat de aandoening volledig is onderzocht door een medisch specialist en een eventuele behandeling is gegeven.
- De toestand is sinds het vorige onderzoek en/of de behandeling niet significant verslechterd of veranderd.

Als de cliënt zijn geïnformeerde en competente beslissing heeft genomen om het advies om een medisch oordeel in te winnen niet te volgen, is het toegestaan om geschikte hoortoestelsystemen aan te bevelen met inachtneming van de volgende overwegingen:

- De aanbeveling zal geen nadelige effecten hebben op de gezondheid of het algemeen welzijn van de patiënt.
- De dossiers bevestigen dat alle noodzakelijke overwegingen over de belangen van de patiënt zijn gemaakt.

Indien wettelijk vereist, heeft de cliënt een disclaimer getekend om te bevestigen dat het doorverwijsadvies niet is geaccepteerd en dat dit een geïnformeerde beslissing is.

Het hoortoestel is geschikt voor de thuiszorg en door de draagbaarheid kan het ook gebruikt worden in professionele zorginstellingen zoals dokterspraktijken, tandartspraktijken etc.

Een hoortoestel herstelt het normale gehoor niet en voorkomt of verbetert een gehoorverlies als gevolg van organische aandoeningen niet. Onregelmatig gebruik van een hoortoestel stelt een gebruiker niet in staat er volledig van te profiteren. Het gebruik

van een hoortoestel is slechts een onderdeel van hoorstabilisatie en moet mogelijk worden aangevuld met auditieve training en instructie in liplezen.






Feedback, slechte geluidskwaliteit, te harde of te zachte geluiden, onjuiste aanpassing of problemen bij het kauwen of slikken, kunnen worden opgelost of verbeterd tijdens de fijnafstelling bij de aanpasprocedure door uw hoorspecialist.




Ieder ernstig incident als gevolg van het hoortoestel moet worden gemeld bij de vertegenwoordiger van de fabrikant en de bevoegde autoriteit van het land van verblijf. Een ernstig incident wordt beschreven als een incident dat direct of indirect tot het volgende heeft geleid, kan hebben geleid, of kan leiden:

- a) het overlijden van een cliënt, gebruiker of iemand anders
- b) de tijdelijke of permanente ernstige verslechtering van de gezondheid van een cliënt, gebruiker of iemand anders
- c) een ernstig gevaar voor de volksgezondheid

Neem contact op met de fabrikant of een vertegenwoordiger om een onverwachte handeling of gebeurtenis te melden.

22.1 Waarschuwingen

-  Uw hoortoestellen werken in het frequentiebereik 2,4 GHz – 2,48 GHz. Indien u vliegt, dient u na te gaan of de vliegmaatschappij vereist dat apparaten in de vliegtuigmodus moeten worden gezet, zie hoofdstuk 11.
-  Hoortoestellen (speciaal geprogrammeerd voor elke vorm van gehoorverlies) mogen alleen worden gebruikt door de persoon voor wie ze zijn bedoeld. Ze mogen niet door andere personen worden gebruikt, omdat ze het gehoor kunnen beschadigen.
-  Veranderingen of aanpassingen aan het hoortoestel die niet expliciet zijn goedgekeurd door Sonova AG zijn niet toegestaan. Zulke aanpassingen kunnen schadelijk zijn voor uw oren of hoortoestel.
-  Gebruik de hoortoestellen niet in omgevingen met explosiegevaar (mijnen of industriegebieden met explosiegevaar, zuurstofrijke omgevingen of plaatsen waar met ontvlambare anesthetica wordt gewerkt). Het apparaat is niet ATEX-gecertificeerd.
-  Neem contact op met uw hoorspecialist of arts als u pijn voelt in of achter uw oor of als de huid ontstoken is of er huidirritatie en versnelde ophoping van cerumen optreedt.

-  De hoorprogramma's met directionele microfoon-instelling reduceren achtergrondgeluid. Onthoud dat waarschuwingssignalen of geluiden van achteren (bijv. auto's) geheel of gedeeltelijk worden onderdrukt.
-  Dit hoortoestel is niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Kinderen en volwassenen met een cognitieve beperking die dit apparaat gebruiken, dienen voor hun eigen veiligheid te allen tijde onder toezicht te staan. Het hoortoestel is een klein apparaat en bevat kleine onderdelen. Laat kinderen en volwassenen met een cognitieve beperking niet alleen met dit hoortoestel. Neem bij inslikken direct contact op met een arts of ziekenhuis, aangezien (onderdelen van) het hoortoestel verstikkingsgevaar opleveren!
-  **WAARSCHUWING:** Deze batterijen zijn gevaarlijk en kunnen ernstig letsel veroorzaken als ze worden ingeslikt of in een lichaamsdeel worden geplaatst, ongeacht of de batterij gebruikt of nieuw is! Houd buiten bereik van kinderen, mensen met cognitieve beperkingen of huisdieren. Als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of in enig deel van het lichaam is geplaatst, raadpleeg dan onmiddellijk uw arts!

- ⚠ Het volgende is alleen van toepassing voor personen met actieve geïmplanteerde medische apparaten (bijv. pacemakers, defibrillatoren, enz.):
- Houd het draadloze hoortoestel op minimaal 15 cm afstand van het actieve implantaat. Als u enige interferentie ervaart, gebruik het draadloze hoortoestel dan niet en neem contact op met de fabrikant van het actieve implantaat. Houd er rekening mee dat interferentie ook veroorzaakt kan worden door stroomleidingen, elektrostatische ontlading, metaaldetectoren op luchthavens, enz.
 - Houd magneten (bijv. gereedschap voor het hanteren van batterijen, IIC Remote Control, etc.) op ten minste 15 cm afstand van het actieve implantaat.
- ⚠ Het gebruik van accessoires, transducers en kabels, anders dan degene die door de fabrikant van deze apparatuur zijn gespecificeerd of meegeleverd, kan leiden tot verhoogde elektromagnetische emissies of verlaagde elektromagnetische immuniteit van deze apparatuur en leiden tot onjuiste werking.
- ⚠ Als het hoortoestel via een draad wordt aangesloten op een aanpassingsapparaat, moet dit aanpassingsapparaat voldoen aan de veiligheidsnorm IEC 60601-1 om elektrische schokken te voorkomen.

- ⚠ Draagbare hoogfrequente communicatieapparatuur (waaronder randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij dan 30 cm in de buurt van de hoortoestellen (inclusief de door de fabrikant gespecificeerde draden) worden gebruikt. Anders kunnen de prestaties van deze apparatuur verslechteren.
- ⚠ Vermijd sterke fysieke impact op het oor bij het dragen van een hoortoestel met een op maat gemaakt oorstukje. De stabiliteit van op maat gemaakte oorstukjes is bedoeld voor normaal gebruik. Een sterke fysieke impact op het oor (bijvoorbeeld tijdens het sporten) kan ervoor zorgen dat het op maat gemaakte oorstukje kapot gaat. Dit kan leiden tot scheuren van de gehoorgang of het trommelvlies.
- ⚠ Na mechanische belasting of schok van het hoortoestel dient u te controleren of de schaal van het hoortoestel intact is voordat u deze in het oor plaatst.
- ⚠ Het gebruik van deze apparatuur naast of in combinatie met andere apparatuur moet worden vermeden, aangezien het kan leiden tot onjuiste werking. Als dergelijk gebruik toch nodig is, moeten dit apparaat en de andere apparatuur in de gaten worden gehouden om te controleren of ze nog wel goed werken.

- ⚠ De meerderheid van de hoortoestelgebruikers heeft een gehoorverlies waarbij gehoorverlies bij regelmatig gebruik van een hoortoestel in alledaagse situaties niet te verwachten is. Slechts een kleine groep hoortoestel dragers met gehoorverlies loopt mogelijk het risico op gehoorbeschadiging na langdurig gebruik.
- ⚠ Hoortoestellen mogen niet worden uitgerust met domes/cerumenfiltersystemen bij gebruik door cliënten met gescheurde trommelvlies, ontstoken gehoorgangen of anderszins blootliggende middenoorholtes. In deze gevallen raden wij het gebruik van een aangepast oorstukje aan. In het onwaarschijnlijke geval dat een deel van dit product in de gehoorgang blijft zitten, wordt er sterk aanbevolen om een medisch specialist te raadplegen voor een veilige verwijdering.
- ⚠ In zeer zeldzame gevallen kan een oordopje of een deel ervan in de gehoorgang achterblijven wanneer u het hoortoestel uit uw oor haalt, als dit niet goed bevestigd is. Het wordt ten zeerste aanbevolen om een arts te raadplegen voor een veilige verwijdering in het onwaarschijnlijke geval dat dit onderdeel vast komt te zitten in uw gehoorgang.

- ⚠ Bijzonder medisch of tandheelkundig onderzoek waarbij de hieronder beschreven straling wordt gebruikt, kan de correcte werking van uw hoortoestellen nadelig beïnvloeden. Neem de hoortoestellen uit en houd deze buiten de onderzoeksruimte in het geval van:
 - Medisch of tandheelkundig onderzoek met röntgenstraling (inclusief CT-scans).
 - Medisch onderzoek met MRI/NMRI-scans, waarbij magnetische velden ontstaan. Hoortoestellen hoeven niet afgenomen te worden als u door een beveiligingspoort loopt (bijv. op vliegvelden). Zover er al röntgenstraling wordt gebruikt, zal dit met een lage dosering gebeuren en zal het geen effect op het hoortoestel hebben.
- ⚠ Hoortoestellen en hun onderdelen moeten buiten het bereik worden gehouden van kinderen en iedereen die ze zou kunnen inslikken, erdoor zou kunnen stikken of zichzelf er op een andere manier mee zou kunnen verwonden. Neem bij inslikken direct contact op met een arts of ziekenhuis, aangezien het hoortoestel of onderdelen ervan giftig kunnen zijn. In geval van verstikking onmiddellijk behandelen of contact opnemen met de hulpdiensten.

22.2 Informatie over de productveiligheid

- ① Deze hoortoestellen zijn waterafstotend en niet waterdicht. Ze zijn bedoeld om bestand te zijn tegen normale activiteit en de sporadische blootstelling aan extreme condities. Dompel het hoortoestel nooit onder in water. Deze hoortoestellen zijn niet specifiek ontworpen voor langdurige onderdompeling in water, bij activiteiten zoals zwemmen of baden. Verwijder bij dat soort activiteiten altijd het hoortoestel, aangezien het toestel gevoelige elektronische onderdelen bevat.
- ① Was de microfooningangen nooit. Dit kan leiden tot verlies van de speciale akoestische eigenschappen.
- ① Bescherm uw hoortoestel tegen hitte en zonlicht (laat het nooit in de buurt van een raam of in de auto liggen). Maak uw hoortoestel nooit droog met een magnetron of andere verwarmingsapparatuur. Vraag uw hoorspecialist naar geschikte droogmethoden.

- ① Als u uw hoortoestel niet gebruikt, laat dan het batterijklepje open zodat eventueel vocht kan verdampen. Zorg ervoor dat u uw hoortoestel na gebruik altijd helemaal droog maakt. Bewaar het hoortoestel op een veilige, droge en schone plaats.
- ① Laat uw hoortoestel niet vallen! Uw hoortoestel kan beschadigd raken als het op een hard oppervlak valt.
- ① Gebruik altijd nieuwe batterijen voor uw hoortoestel. Als een batterij lekt, vervang deze dan onmiddellijk door een nieuwe om huidirritatie te voorkomen. U kunt gebruikte batterijen inleveren bij uw hoorspecialist.
- ① Verwijder de batterij als u het hoortoestel langere tijd niet gebruikt.
- ① De in deze hoortoestellen gebruikte batterijen mogen een vermogen van niet meer dan 1,5 volt hebben. Gebruik geen oplaadbare zilver-zink- of Li-ion-batterijen (lithium-ion), omdat deze ernstige schade aan uw hoortoestellen kunnen veroorzaken.
- ① Gebruik uw hoortoestel niet in gebieden waar elektronische apparatuur verboden is.

- ① De dome dient elke drie maanden te worden vervangen of wanneer deze stijf of broos is geworden. Dit is om te voorkomen dat de dome loskomt van de slangtuit tijdens het inbrengen in- of verwijderen uit het oor.
- ① Als u uw hoortoestel gedurende langere tijd niet gebruikt, bewaart u deze in een opbergdoosje met droogcapsule of op een goed geventileerde locatie. Dit zorgt ervoor dat vocht uit uw hoortoestel kan verdampen en voorkomt een mogelijke invloed op de prestaties.

Compatibiliteitsbeoordeling van mobiele telefoons

Sommige gebruikers van hoortoestellen horen een zoemend geluid in hun hoortoestel bij het gebruik van mobiele telefoons, wat erop wijst dat de mobiele telefoon niet compatibel is met het hoortoestel. Volgens de NSI C63.19-norm (ANSI C63.19-2011 American National Standard Methods of Measurement of Compatibility Between Wireless Communications Devices and Hearing Aids) kan de compatibiliteit tussen bepaalde hoortoestellen en mobiele telefoons ingeschat worden door de beoordeling van de immuniteit van het hoortoestel en de emissiewaarde van de mobiele telefoon bij elkaar op te tellen. Bijvoorbeeld: de gecombineerde waarde van het hoortoestelcijfer 4 (M4) en de waarde van de telefoon 3 (M3) is samen opgeteld 7. Iedere gecombineerde waarde die minstens 5 is, levert 'normaal gebruik' op; een gecombineerde waarde van 6 of hoger betekent een 'excellente prestatie'!

De immuniteit van deze hoortoestellen is minstens M4. De prestatiemetingen van de uitrusting, de categorieën en de systeemclassificaties zijn gebaseerd op de best beschikbare informatie, maar kunnen niet garanderen dat alle gebruikers tevreden zijn.

- ① De prestatie van de individuele hoortoestellen kan variëren afhankelijk van de gebruikte mobiele telefoon. Probeer daarom dit hoortoestel samen met uw mobiele telefoon. Als u een nieuwe mobiele telefoon koopt, zorg er dan voor dat u deze samen met uw hoortoestel probeert voor u tot aankoop overgaat.

Tinnitusmaskeerder

De Tinnitus-ruisgenerator is een breedbandgeluidsgenerator die mogelijk in uw hoortoestel is ingeschakeld. Het biedt een middel voor geluidsverrijking dat kan worden gebruikt als onderdeel van een persoonlijk tinnitusbeheerprogramma om tijdelijke verlichting van tinnitus te bieden. Het moet altijd worden gebruikt zoals voorgeschreven door uw audioloog.

Het onderliggende principe van geluidsverrijking is het bieden van aanvullende geluidsstimulatie die u kan helpen uw aandacht af te leiden van uw tinnitus en negatieve reacties te voorkomen. Geluidsverrijking, gekoppeld aan instructieadvies, is een gevestigde aanpak voor het beheersen van tinnitus.

Goede gezondheidszorg vereist dat iemand die tinnitus meldt, een medisch onderzoek laat doen door een erkende oorarts voordat hij een geluidsgenerator gebruikt. Het doel van een dergelijke evaluatie is ervoor te zorgen dat medisch behandelbare aandoeningen die tinnitus kunnen veroorzaken, worden geïdentificeerd en behandeld voordat een geluidsgenerator wordt gebruikt.

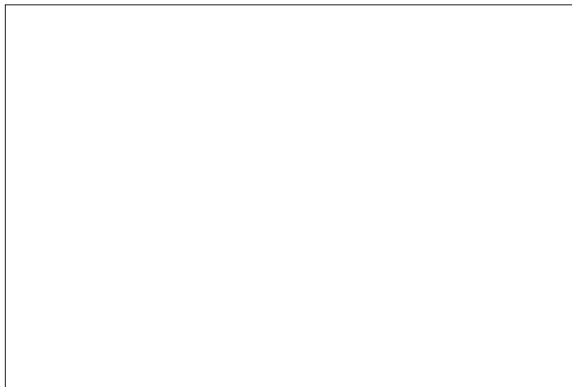
Mocht u tijdens het gebruik van de geluidsgenerator bijwerkingen krijgen, zoals hoofdpijn, misselijkheid, duizeligheid of hartkloppingen, of een verminderde gehoorfunctie ervaren, dan dient u het gebruik ervan te staken en medische hulp in te roepen.

Volgens de OSHA-voorschriften (Occupational Safety & Health Administration, U.S. Department of Labor) kan het volume van de geluidsgenerator worden ingesteld op een niveau dat bij langdurig gebruik tot permanente gehoorbeschadiging kan leiden. Mocht de ruisgenerator in uw hoortoestel op een dergelijk niveau zijn ingesteld, dan zal uw audioloog u adviseren over de maximale hoeveelheid tijd per dag dat u de ruisgenerator mag gebruiken. De geluidsgenerator mag nooit op een oncomfortabel niveau worden gebruikt.

Uw feedback

Noteer uw specifieke behoeften of zorgen en neem deze mee naar uw eerste bezoek aan de praktijk nadat u uw hoortoestellen heeft gekregen.

Dit zal uw hoorspecialist helpen om aan uw behoeften te voldoen.



Fabrikant:
Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Zwitscherland



SSSONUGV10124



029-6883-07/V3.00/2024-11/CZ

